

VETERAN

Februar 2019 ■ 90. Jahrgang

Einzelnummer Fr. 5.–



BE Viele Jasser bei den Emmentalern **9**



SG GV Pfäffikon/Uster am 16. Febr. **14**



DIV Mode d'emploi pour perturbations **15**



Bernhard Lampert

Liebe Schützen- veteraninnen und Schützen- veteranen

Hanf – Haschisch. Hanf ist eine der ältesten Nutz- und Zierpflanzen der Erde, und ihre vielfältigen An-

wendungsmöglichkeiten sind einzigartig. Aus den verschiedenen Pflanzenteilen können sehr unterschiedliche Produkte hergestellt werden. Seile aus den Fasern der Stängel. Speiseöl aus den Samen. Ätherisches Öl aus destillierten Blättern und Blüten sowie Haschisch und Marihuana aus getrockneten Blättern, Blüten und Blütenständen. Neben Anwendungen in der Textil- und Bauindustrie wird Hanf auch als Arzneimittel, aber auch als Rauschmittel verwendet.

Bereits in der Antike wurde Hanf genutzt. Erste Quellen verweisen nach China, wo er bereits um 2800 v. Chr. in Gebrauch gewesen sein soll und auch bereits medizinisch genutzt wurde. Über Indien und die antiken Hochkulturen im Dreistromland trat der Hanf seinen Weg um die Welt an. Die alten Ägypter sowie die alten Griechen kleideten sich oft mit Hanfstoffen. Kleidung aus Hanfgewebe beschreibt auch Herodot (450 v. Chr.). In Europa blieb der Hanf auch im Mittelalter bis zur Neuzeit eine wichtige Nutzpflanze.

Zum Titelbild

Der offizielle Tag des Eidgenössischen Schützenfests für Veteraninnen und Veteranen findet nicht bei der Schiessanlage Albisgütli statt. Am 13. August dieses Jahres werden sich gegen 220 Besucherinnen und Besucher auf dem Areal der ehemaligen Papierfabrik in der Sihlcity einfinden. Den Gästen wird mit der Wahl dieses Ortes eine andere Seite von Zürich gezeigt. Neben der speziellen Atmosphäre spricht die sehr gute Erreichbarkeit für diesen Ort.

Viele mittelalterliche Waffen, wie etwa der Langbogen, dessen Sehnen aus Hanf bestanden, wären ohne die robuste und widerstandsfähige Hanffaser, die enorme Zugkräfte aushält, nicht anzufertigen gewesen. Hanfseile (Tae) und Segeltuch aus Hanf waren in der Schifffahrt wichtig, da die Faser sehr widerstandsfähig gegenüber Salzwasser ist und auch weniger Feuchtigkeit aufnimmt als Baumwolle und dadurch bei Regen und Sturm weniger an Gewicht zulegt. Auch Flachsleinen war ein schlechter Ersatz, da es beim Kontakt mit Wasser innert weniger Monate verrottet. Eine weitere Anwendung ab dem 13. Jahrhundert entstand mit der Papierherstellung aus Hanffasern. Sie war der wichtigste Rohstoff für die Papierproduktion, da man das Verfahren mit Holz noch nicht beherrschte. So wurde beispielsweise die erste Gutenberg-Bibel 1455 auf Hanfpapier gedruckt. Ebenso die amerikanische Unabhängigkeitserklärung von 1776. Generell war und ist die Hanffaser der Baumwollfaser in vielerlei Hinsicht überlegen, denn sie nimmt nicht nur weniger Wasser auf und ist wesentlich widerstandsfähiger gegen Verschleiss, sodass die Fasern oft rezykliert werden können. Auch frühe, geschichtliche Druckerzeugnisse aus Hanfpapier weisen eine gute Haltbarkeit auf.

Die Gattung Hanf unterteilt sich in zwei genetisch unterschiedliche Gruppen, den Kulturhanf (*Cannabis sativa*) sowie den Indischen Hanf (*Cannabis indica*). Die Hanfpflanze ist «zweihäusig», das heisst, es gibt männliche und weibliche Pflanzen. Die weiblichen Pflanzen sind grösser und dichter belaubt. Die weiblichen Blüten bilden eine dicht gedrängte Scheinähre, diese fühlt sich durch den von Drüsenhaaren ausgeschiedenen Harz leicht klebrig an. Im Harz ist das süchtig machende Tetrahydrocannabinol ($\Delta 9$ -THC) enthalten. Unter tropischen Anbaubedingungen bilden die Drüsenköpfchen der Drüsenhaare der weiblichen Blüten- und Fruchtstände deutlich mehr $\Delta 9$ -THC als beim Anbau

in gemässigten Zonen. Besonders hohe Konzentrationen an $\Delta 9$ -THC enthält das Harz des Indischen Hanfs. Diese Unterart ist der hauptsächliche Lieferant der Rauschdrogen. Auch die Blätter der Triebspitzen sind, allerdings nur schwach, drüsig behaart und enthalten etwas $\Delta 9$ -THC. In der Drogenzene werden die geschnittenen Triebspitzen mit den weiblichen Blütenständen als «Marihuana» gehandelt und konsumiert. Zur Gewinnung von «Haschisch» wird das THC-haltige braune Harz von den weiblichen Triebspitzen abgerieben und zu Stangen oder Platten gepresst. Es enthält bis zu 8% $\Delta 9$ -THC. Da die Cannabinoide fettlöslich sind, lassen sie sich mit Öl aus den weiblichen Sprossspitzen extrahieren. Das Produkt ist ein «Cannabisöl», in dem die Cannabinoide stark angereichert sind; es enthält 20% und mehr $\Delta 9$ -THC.

Zur Fasergewinnung wird der Kulturhanf genutzt, der heute züchterisch so bearbeitet ist, dass er nur geringe Mengen an dem suchterzeugenden $\Delta 9$ -THC enthält. Die kleinen grauen Früchte, meist Hanfsamen genannt, werden als Vogelfutter gehandelt. Oder das daraus gewonnene Öl findet als Speiseöl Verwendung. Es enthält kein THC, ist aber wegen seines hervorragenden Fettsäurenverhältnisses an Omega-3- und Omega-6-Fettsäuren sehr geschätzt.

Als Arzneimittel wurde Hanf schon seit Urzeiten genutzt. Mehrheitlich als krampflösendes und vor allem schmerzstillendes Mittel. In jüngster



Zeit ist Hanf in den Fokus der medizinischen Forschung gerückt. Im Zentrum stehen die Erforschung der Wirksamkeit aller Cannabinoide – etwa 120 verschiedene Substanzen, die in 10 unterschiedliche Typen eingeteilt werden können – sowie deren Anwendung. Erste Erkenntnisse einer Wirksamkeit bei gewissen Krebsformen liegen vor. Weiter wird es eingesetzt zur Besserung von Übelkeit und Erbrechen im Zusammenhang mit Chemotherapien. Appetitlosigkeit und Gewichtsverlust bei HIV-Patienten. Bei chronischen Schmerzzuständen, spastischen Lähmungen und Epilepsie. Bei Depressionen und verschiedenen Entzugssymptomen beim Drogenentzug. Hanf bzw. ein Teil seiner Wirkstoffe werden als Drogen konsumiert und in der heutigen Gesellschaft zum Teil unverantwortlich verharmlost. Tatsache ist aber und bleibt, dass Cannabis vor allem durch das Cannabinoid $\Delta 9$ -THC psychoaktiv wirkt und unter anderem das Zentralnervensystem beeinflusst. Es hat nicht nur eine schädigende Wirkung auf das Gehirn, sondern auch eine immunschwächende und zellhemmende Wirkung, was heute in der Krebstherapie gezielt genutzt wird. Hanf gehört zu den Rauschdrogen mit psychotropen Wirkungen, assoziiert mit einem psychischen Abhängigkeitspotenzial. Obwohl die Schäden im Vergleich zu Alkoholmissbrauch und dem Konsum anderer Drogen als gering eingestuft werden und kleingeredet werden, wurden nach chronischem Cannabiskonsum bei Men-

schen veränderte Hirnaktivitäten und Persönlichkeitsstörungen festgestellt. Insbesondere bei Heranwachsenden wird durch Cannabiskonsum die Lernfähigkeit negativ beeinflusst und das Hirn irreversibel geschädigt.

Nun aber zu den kulturgeschichtlichen Aspekten. Als Medizin wird Haschisch schon 2000 v. Chr. in der Atharvaveda (heilige hinduistische Schrift) genannt. Die indische Heilkunst hat Haschisch bis auf den heutigen Tag als Medikament verwendet. Die hinduistischen Ärzte schreiben der Droge die verschiedensten Wirkungen zu. Sie soll Phlegma beseitigen, die Blase beruhigen, den Appetit fördern und Glückhaftigkeit erzeugen. Es gibt auch mesopotamische Quellen aus dem ersten vorchristlichen Jahrtausend, die Haschisch (assyrisch «quanbu»), erwähnen. Die Skythen (Reiternomadenvölker aus Eurasien) nannten die Pflanze Cannabis. Galen (129–199), der Leibarzt von Marc Aurel und berühmter Autor, dessen pharmazeutische Schriften bis weit in die Renaissance die Grundlage medizinischen Wissens bildeten, bezeichnet den Hanf als Genussmittel. Im islamischen Kulturkreis trat Haschisch an die Stelle des vom Koran verbotenen Alkohols. Selbstverständlich wurde er auch als Medikament eingesetzt. In einer der arabischen pharmazeutischen Enzyklopädien heisst es, Haschisch sei eines der grössten Geschenke Gottes, ein Herzmittel, ein Harnlöser, ein Appetitanreger, er belebe die Fantasie, vertiefe die Gedanken und schärfe das Urteil. Offensichtlich ist die zweifache Wirkung als anregendes und beruhigendes Mittel seit jeher erkannt worden. Nach allem, was man heute weiss, ist Haschisch kein Suchtgift, es tritt keine körperliche Abhängigkeit wie beim Opium ein, aber es erzeugt häufig eine psychische Abhängigkeit.

Über die Wirkung der Droge gibt es eine ganze Literatur und allzu zahlreiche persönliche Erfahrungen, als dass es sich lohnen würde, sie ausführlicher zu beschreiben. Charles Baudelaire (französischer Schriftsteller und Ly-

riker 1821–1867) schrieb, Haschisch lähme jeden Tätigkeitstrieb. Die Droge sei kein Tröster wie der Wein. Sie steigere nur über alle Massen den Ausdruck der Persönlichkeit, unter denen sie eingenommen wurde. Er schildert die erste Phase der «grundlosen Heiterkeit», die folgende mit ihren Halluzinationen, in denen sich das Bewusstsein teilt und das Zeitgefühl Minuten in Ewigkeiten verwandelt. Schliesslich die Dritte, von den Orientalen als «kif» bezeichnet, ein vollkommenes Glücksempfinden. Diese Schilderung eines gebildeten Europäers macht verständlich, dass auch die Angehörigen der Naturvölker im Haschisch Glück und Weisheit zu finden glaubten. Überall, wo der Druck der Umstände übermächtig wird, wächst der Wunsch, die Anstrengung zu mildern, ihr zu entfliehen oder auszuweichen. Die Grenzen zwischen Betäubung und Entspannung, Heiterkeit und Rausch sind oft wie beim Haschisch eine Frage der Dosierung.

Es besteht keine allgemeine Einigkeit darüber, in welchem Ausmass Drogenkonsum gesellschaftlich und volkswirtschaftlich angemessen und tolerierbar ist. Die Debatte darüber wird überwiegend ideologisch gefärbt und irrational geführt. Durch nationale Gesetzgebung und internationale Abkommen sind Handel, Umlauf und Einnahme von psychotropen Substanzen zwar weitgehend reglementiert und eingeschränkt. Fakt ist jedoch, dass aufgrund der hohen Nachfrage nach streng reglementierten Drogen eine weltweite Schattenwirtschaft entstanden ist. Das wird sich nicht ändern, solange wir keine andere Antwort auf die Welt der Halluzinationen und Trips haben als immer schärfere Verbote. Sie wird mit den Geistern, die sie dadurch ruft, nicht fertig werden, denn die menschliche Gewinnsucht wird Drogen weiterhin zur eigenen Bereicherung und zur Ausbeutung der Abhängigen benutzen.

*Mit einem herzlichen Schützengruss
Euer Zentralpräsident*

Offizieller Tag auf dem Areal einer ehemaligen Papierfabrik

Ein ganz besonderes Ambiente haben die Organisatoren des ESFV 2019 für den offiziellen Tag gewählt: In der Sihlcity werden die Gäste am 13. August zwischen Vergangenheit und Moderne feiern.

Rund 24000 Besucher verzeichnet das Sihlcity in Zürich täglich. Das im März 2007 eröffnete Einkaufszentrum verfügt auf rund 100000 Quadratmetern Nutzfläche über 75 Geschäfte, diverse Restaurants, ein Kino, ein Kulturhaus, ein Fitnesscenter, ein Hotel, Büros, Wohnungen und sogar eine Kirche.

Einblick in die industrielle Vergangenheit

Am Dienstag, 13. August, werden es noch gegen 220 Besucher mehr sein, findet dann doch der Offizielle Tag des ESFV auf dem Kalenderplatz statt, gleich beim historischen Teil der Sihlcity. Über 150 Jahre lang ist auf dem

Alle Informationen auf der Website

Noch ein halbes Jahr dauert es bis zum ESFV in Zürich, das vom 5. bis 17. August im Albisgütli über die Bühne gehen wird. Auf der Website www.esfv19.ch ist alles Wissenswertes zum grossen Fest zu finden. Dazu gehören auch der Schiessplan und die Stichbestellformulare. Das Anmeldeverfahren sieht vor, dass Stichbestellungen grundsätzlich über die einzelnen Verbände erfolgen. Es ist möglich, die Anmeldungen online vorzunehmen. Die Verbandsfunktionäre erhalten die notwendigen Anweisungen durch die Schiesskompatibilität Hammer. Die Vorreserverationen bleiben bis zum 25. Februar 2019 aktiv. Danach erfolgt die Verarbeitung der Anmeldungen. Anmeldeschluss ist der 10. Juni 2019.

Areal nämlich Papier produziert worden. 1990 kam das Ende des Betriebs. Vom früheren Gebäudekomplex blieben vier Bauten übrig, so etwa der Papiersaal und der markante Hochkamin, der weit aus der Sihlcity herausragt.

«Mit der Wahl dieses Ortes zeigen wir den Gästen am Offiziellen Tag eine andere Seite von Zürich, die industrielle Vergangenheit der Stadt», erklärt Michael Bloch, der im OK für diesen besonderen Anlass verantwortlich zeichnet.

Neben der speziellen Atmosphäre spricht für den Ort die sehr gute Erreichbarkeit. So verfügt die Sihlcity über eine sehr gute Anbindung an den öffentlichen Verkehr mit verschiedenen Bus- und Tramlinien und einer Haltestelle der Sihltalbahn. Und wer mit dem Auto kommt, kann das problemlos machen, verfügt das Center doch über einen eigenen Autobahnanschluss. Den Ausschlag für die Wahl gegeben hat aber auch die Nähe zum Albisgütli. Vom Schiessplatz hinunter zur Sihlcity sind es nur wenige Tramhaltestellen.

Erfahrener Organisator

Michael Bloch verfügt als langjähriger Obmann der Schützengesellschaft der Stadt Zürich und Chef des Knabenschliessens sowie als OK-Präsident der Hirsebreifahrt von 2006 – 150 Leute galt es damals innert vier Tagen auf dem Wasser von Zürich nach Strassburg zu transportieren – über grosse Erfahrung in der Organisation von Anlässen.

Worin besteht denn die Herausforderung beim Offiziellen Tag? «Dass wir gutes Wetter haben, denn wir sind grösstenteils draussen», meint Bloch. Etwas Schutz gegen allfällige Wetterunbill bietet immerhin die grosse Passerelle über dem Kalenderplatz.

Divisionär als Speaker

Gegen 10 Uhr werden die Zentral- und die Kantonalflaggen begleitet von der Musik Bachenbülach auf den Platz einmarschieren. Dort finden dann auch die Ansprachen von OK-Präsident Andres Türler und VSSV-Präsident Bernhard Lampert statt.



Für den Apéro wird die Festgesellschaft in den historischen Papiersaal wechseln. Weitere Redner im Laufe des Tages werden der Zürcher Stadtrat Raphael Golta sowie die Zürcher Regierungspräsidentin Carmen Walker-Späh sein. Moderiert wird der ganze Anlass von Rolf André Siegenthaler, beruflich im Range eines Divisionärs als stellvertretender Chef Kommando Operationen der Armee tätig und zudem Zunftmeister der Zunft Oberstrass.



Journée officielle sur le site d'une ancienne fabrique de papier

Une ambiance très particulière a été choisie par les organisateurs de la FFTV 2019 pour la Journée officielle: dans la Sihlcity, les hôtes fêteront le 13 août 2019 entre le passé et les temps modernes.

Sihlcity à Zurich enregistre environ 24 000 visiteurs par jour. Le centre commercial ouvert en mars 2007 dispose d'environ 100 000 m² de surface utilisable avec 75 boutiques, divers restaurants, un cinéma, une maison de la culture, un centre de conditionnement physique, un hôtel, des bureaux, des appartements et même une église.

Aperçu du passé industriel

Le mardi, 13 août 2019 nous comptons encore 220 visiteurs de plus car ce jour-là aura lieu la Journée officielle de la FFTV sur la place Kalander, droit à côté de la partie historique de Sihlcity. Sur ce site on a produit pendant 150 ans du papier. La fin de l'usine arrivait en 1990. De l'ancienne fabrique ils ne restent quatre bâtiments, comme l'ancienne salle de papier et la cheminée haute et frappante qui sort du lot.

«Avec le choix de cet endroit nous montrerons aux hôtes lors de la Journée officielle une autre page de Zurich, le passé industriel de la ville», a déclaré Michael Bloch, membre du CO qui est le responsable de cet événement.

En plus de l'atmosphère particulière, la bonne accessibilité parle en faveur de l'emplacement. La Sihlcity est très bien desservie par les transports en commun avec des lignes de bus et de trame et d'un arrêt des chemins de fer de la vallée de la Sihl. Celui qui arrive en voiture le fait par la liaison autoroutière. La décision pour le choix a cependant aussi donné la proximité de l'Albisgütli. Il n'y a que quelques arrêts de tram de la place de tir jusqu'à la Sihlcity.



Organisateur expérimenté

Michael Bloch, président de longue date de la société de tir de la ville de Zurich et chef du «Knabenschieszen» ainsi que président du CO de la tour de la bouillie de millet de 2006 – il s'agissait de transporter 150 personnes sur l'eau de Zurich à Strasbourg pendant quatre jours – dispose d'une grande expérience dans l'organisation d'événements.

Quel est le plus grand défi de la Journée officielle? «Que nous aurons du beau temps, parce que nous serons la plus part du temps dehors», déclare Michael Bloch. La grande passerelle en dessus de la place Kalander nous protégera contre le mauvais temps.

Un divisionnaire en tant d'orateur

Vers 10 heures, les bannerets avec le drapeau central et les drapeaux cantonaux entreront sur la place accompagnée par la fanfare de Bachenbülach. Là nous écouterons les discours du président du comité d'organisation Andres Türlér et du président de l'ASTV Bernhard Lampert.

Pour l'apéro, la société festive se rendra à la salle du papier historique. D'autres orateurs seront pendant la journée le conseiller de ville zurichois Raphael Golta ainsi que la présidente du gouvernement zurichois Carmen Walker-Späh. Le modérateur de l'événement sera Rolf André Siegenthaler, divisionnaire à l'armée et chef rempla-

çant du commandement des opérations de l'armée et en plus chef de la guilde Oberstrass.



Toutes les informations se trouvent sur le site internet

Il nous faudra encore six mois avant d'être prêt pour la FFTV qui aura lieu du 5 au 17 août 2019 à l'Albisgütli. Sur le website www.esfv19.ch vous trouverez tous ce que vous devez savoir de la grande fête. Ce sont donc le plan de tir ainsi que les formulaires de commande pour les passes. Le processus d'inscription prévoit que les commandes des passes se feront par les associations cantonales. Il est possible de s'inscrire en ligne. Les fonctionnaires des associations recevront les directives nécessaires par la comptabilité de tir Hammer. Les pré-réservations resteront actives jusqu'au 25 février 2019. Le traitement des inscriptions aura lieu après cette date. La date limite d'inscription est fixée au 10 juin 2019.

VERANSTALTUNGS KALENDER 2019

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS 2019

Februar–März
Février–Mars

Februar

Datum Date	Kt. Ct.	Verband Association	Art / Veranstaltung Événement / Manifestation	Ort Lieu	Lokal / Stand Local / stand de tir	Zeit Heure
02.02.19	BE	LT Emmental	Hauptversammlung	Eggiwil	Gasthof Bären	13.30–16.30
02.02.19	BE	LT Mittelland	Hauptversammlung	Mühlethurnen	Restaurant Adler	13.30
02.02.19	SG	Kantonalverband	Delegiertenversammlung	Kirchberg	Toggenburgerhof	14.00–17.00
02.02.19	VD	Association cantonale	Assemblée générale	Baulmes	Salle des Fêtes	10.00–16.00
04.02.19	ZH	BO Horgen	Jassen	Horgen	Schützenstube	13.45
06.02.19	ZH	Veterania Winterthur	Generalversammlung	Winterthur	Personalrestaurant Rieter	18.00–22.00
09.02.19	SG	Ober-, Neutoggenburg Gaster und See	Hauptversammlung	Schmerikon	Hotel Seehof	14.00–17.00
09.02.19	SG	Rorschach–St.Gallen– Gossau	Hauptversammlung	St. Gallen	Schützenhaus Weiherweid	14.00–17.00
09.02.19	VS	Association cantonale Kantonalverband	Assemblée générale Generalversammlung	Gröne VS	Zivilschutzzentrum	8.30
13.02.19	BE	LT Oberaargau	Veteranen-Jass 1. Runde	Ersigen	Gasthof Rudswilbad	13.30
13.02.19	SH	Kantonalverband	Jassnachmittag	Neuhausen	Vereinshaus ASV Helvetia	13.30–18.00
13.02.19	ZH	BO Hinwil	Generalversammlung	Fiscenthal	Gasthof Blume	18.00
14.02.19	LU	Kantonalverband	Vorstand Versand Jahresbericht 2018	Beromünster	Restaurant Bahnhof	14.00–17.00
15.02.19	ZG	Kantonalverband	Veteranen-Jass	Cham	Schützenstube Niederwil	14.00–18.00
16.02.19	BE	LT Oberaargau	1. Vorstandssitzung	Schönbühl	Zentrumssaal	9.30
16.02.19	BE	LT Oberaargau	Hauptversammlung	Schönbühl	Zentrumssaal	13.30
16.02.19	SH	Kantonalverband	Vorstandssitzung und Generalversammlung	Schaffhausen	Restaurant Altes Schützenhaus	10.00–12.00 14.00–16.00
16.02.19	SO	Bezirk Wasseramt	38. Jahresversammlung	Etziken	Restaurant Frohsinn	14.00
16.02.19	ZH	Bezirk Pfäffikon und Uster	Generalversammlung	Illnau	Rössli Illnau	14.00
16.02.19	ZH	BO Andelfingen	Generalversammlung	Adlikon	Restaurant Post	14.00
20.02.19	SO	Bezirk Olten-Gösgen	31. Generalversammlung	Obergösgen	Schützenhaus	19.00
21.02.19	BE	LT Seeland	Veteranen-Jass	Kallnach	Restaurant Kreuz	13.00
21.02.19	SZ	UV Höfe	Generalversammlung	Feusisberg	Restaurant Feld	19.00
23.02.19	AG	Kantonalverband	Generalversammlung	Hornussen	Turnhalle	13.15–18.00
23.02.19	BE	Kantonalverband	Delegiertenversammlung	Langnau i.E.	Hotel Hirschen	10.00
23.02.19	GR	Kantonalverband	98. Generalversammlung	Domat/Ems	Cantinetta Biala Ems Chemie	13.30

23.02.19	SG	Fürstenland– Toggenburg	Jahresversammlung	Flawil	Mattenhof	14.00–17.00
23.02.19	SG	Rheintal-Werdenberg	Hauptversammlung	Weite	Restaurant Hirschen	14.00–17.00
23.02.19	SO	Bezirk Bucheggberg	Jassen	Biezwil	Restaurant Rössli	13.30
23.02.19	TG	Kantonalverband	Jahresversammlung	Mammern	Mehrzweckhalle	14.00
23.02.19	ZH	BO Bülach	63. Generalversammlung VV BSVB	Bülach	Restaurant Kaserne	14.30–17.00
27.02.19	BE	LT Oberaargau	Veteranen-Jass 2. Runde	Ersigen	Gasthof Rudswilbad	13.30

März

02.03.19	BE	LT Oberaargau	Veteranen-Cup – Anmeldeschluss			
02.03.19	BE	LT Seeland	Hauptversammlung	Rapperswil	Kombihalle Rapperswil	13.30
02.03.19	OW	Kantonalverband	Generalversammlung	Sachslen	Restaurant Zollhaus	14.30–16.30
02.03.19	ZH	BO Affoltern	Zopfschiessen	Affoltern	Zwillikermoos	13.00–15.00
02.03.19	ZH	BO Affoltern	Generalversammlung	Affoltern	Zwillikermoos	16.00
02.03.19	ZH	Veterania Winterthur	Bezirks-Veteranenschiessen	Dinhard Rickenbach	Dinhard Guldital Rickenbach	12.30–15.00
04.03.19	ZH	BO Dietikon	Generalversammlung	Zürich-Albisgüti	Uertenstube	Imbiss: 18.30 GV: 19.30
04.03.19	ZH	BO Horgen	Jassen	Horgen	Schützenstube	13.45
04.03.19	ZH	BO Horgen	Hauptversammlung	Wädenswil	Schützenstube	19.00
05.03.19	SG	Rheintal-Werdenberg	Jassen	Oberriet	Restaurant Löwen	14.00–17.00
05.03.19	ZH	BO Meilen	27. Generalversammlung	Herrliberg	Trotte Vogtei	Essen: 19.00 GV: 20.00
06.03.19	BE	LT Oberaargau	Veteranen-Cup Auslosung 1. Runde	Hellsau	Gasthof Freienhof	16.00
06.03.19	BE	LT Oberaargau	2. Vorstandssitzung	Hellsau	Gasthof Freienhof	16.00
07.03.19	LU	Kantonalverband	Generalversammlung	Reiden	Hotel Sonne	14.00–17.00
09.03.19	AI	Kantonalverband	Hauptversammlung	Gonten	Restaurant Krone	15.00–18.00
09.03.19	JU	Association cantonale	Assemblée annuelle	Glovelier	Café de la Poste	14.30–17.00
09.03.19	NW	Kantonalverband	Generalversammlung	Stans	Schiessanlage Schwybogen	13.30
09.03.19	ZH	BO Andelfingen	Delegiertenversammlung KZSV	Birmensdorf	GZ	14.00
09.03.19	ZH	BO Hinwil	DV BO Zürich-Dietikon	Birmensdorf	Gemeindezentrum Birmensdorf	14.00–18.00
09.03.19	ZH	Kantonalverband	Delegiertenversammlung KZSV	Birmensdorf	Gemeindezentrum Brüelmatt	14.00–17.00
09.03.19		VSS	Veteranenrats-Tagung 2019 Conseil des Vétérans 2019	Rheinach BL		
11.03.19	BE	LT Oberaargau	Veteranen-Cup – Beginn 1. Runde			
12.03.19	SG	Kantonalverband	Frühjahrssitzung Kantonalvorstand	Fürstenland- Toggenburg	gemäss Einladung	14.00–17.00
13.03.19	BE	LT Emmental	Vorstandssitzung	Signau	Gasthof Roter Thurm	16.00–18.30
13.03.19	BE	LT Oberaargau	Veteranen-Jass 3. Runde	Ersigen	Gasthof Rudswilbad	13.30
13.03.19	SO	Bezirk Olten–Gösigen	Jassnachmittag	Däniken	Restaurant Rebstock	13.30
15.03.19	SO	Bezirk Wasseramt	Delegiertenversammlung BSVW	Deitingen	Mehrzweckhalle	20.00
15.03.19	SO	Bezirk Wasseramt	Beginn SVEM		Heimstand	
15.03.19	ZH	BO Hinwil	Beginn SVEM		Heimstand	
16.03.19	BE	AC régionale Jura bernois	Séance de comité	Cortébert	Hôtel de l'Ours	10.00–12.00
16.03.19	BE	AC régionale Jura bernois	Assemblée générale	Cortébert	Halle Polyvalente	14.00–16.30

16.03.19	BE	LT Mittelland	Anmeldeschluss Veteranen-Cup			
16.03.19	GL	Kantonalverband	Hauptversammlung	Ennenda	Restaurant Trigonella (GH) Ennenda	14.00–18.00
16.03.19	ZG	Kantonalverband	Generalversammlung	Oberägeri	Foyer Dreifachhalle Hofmatt	14.00–18.00
18.03.19	BE	LT Oberland	Veteranen-Cup Anmeldeschluss			
18.03.19	ZH	BO Horgen	Jassen und Fondue-Essen	Horgen	Schützenstube	13.45
19.03.19	GE	Association cantonale	Assemblée générale	Genève	Salle des Rois EAN	19.00–20.30
19.03.19	SZ	UV March	Generalversammlung	Altendorf	Restaurant Mühlebach	19.30
21.03.19	BE	Kantonalverband	Vorstandssitzung	Schönbühl	Landgasthof Schönbühl	9.00
21.03.19	BE	Kantonalverband	Vorstand und Landesteilkvertreter	Schönbühl	Landgasthof Schönbühl	10.30
21.03.19	BE	LT Mittelland	1. Veteranen-Cup Auslosung	Belp	Restaurant Kreuz	20.00
21.03.19	LU	Kantonalverband	Vorstandssitzung 2019–2020			15.00–18.00
21.03.19	SO	Bezirk Thal	Frühlingsjass	Mümliswil	Restaurant Ochsen	ab 18.30
22.03.19	BE	LT Oberland	Veteranen-Cup Auslosung 1. Runde			
23.03.19	FR	Association cantonale Kantonalverband	Assemblée générale Generalversammlung	Ménières	Salle polyvalente Mehrzweckhalle	9.15–15.30
26.03.19	BE	LT Seeland	Auslosen Kt. Cup 1. Runde	Kallnach	Restaurant Kreuz	19.00
28.03.19	SG	Kantonalverband	Anmeldung Gruppenmeisterschaft			
28.03.19	ZH	BO Dielsdorf	Einzelkonkurrenz 50/25 m	Niederglatt	Schiessplatz Niederglatt	17.00–19.00
30.03.19	SG	Kantonalverband	Start 1. Runde Gruppenmeisterschaft			
30.03.19	SZ	Kantonalverband	109. Kantonale Jahrestagung	Einsiedeln	KKZ «Zwei Raben»	14.00
30.03.19	ZH	BO Dielsdorf	Einzelkonkurrenz 300 m	Stadel und Windlach	Schiessplätze Stadel und Windlach	13.00–15.00
30.03.19	ZH	BO Dielsdorf	Generalversammlung	Stadel	Neuwis-Huus	16.30
30.03.19	ZH	BO Hinwil	Frühjahrs- und Zopfschiessen	Hinwil	Schiessplatz Betzholz	13.30–15.30

**Neue Daten oder Datenänderungen des Veranstaltungskalenders sind zu richten an:
Bernhard Lampert, Erplon 4, 7307 Jenins
Tel. 081 302 66 55 oder b.lampert@bluewin.ch**

**Des changements ou de nouvelles dates dans le calendrier des manifestations sont à communiquer à:
Bernhard Lampert, Erplon 4, 7307 Jenins
Tel. 081 302 66 55 ou b.lampert@bluewin.ch**

Schweizer Veteran

90. Jahrgang
Offizielles Publikationsorgan des
Verbandes Schweizerischer Schützenveteranen VSSV

**Der «Schweizer Veteran» wird jeweils als Beilage
einem Teil der Auflage von «active live» beigelegt.**

- Abonnenten- und Leserservice
Adrian Egli
adrian.egli@zehnder.ch
- Redaktionelle Beiträge und
Verbandsmitteilungen
schweizer-veteran@zehnder.ch
birri.rene@bluewin.ch
T 071 913 47 11
- Jahresabonnement
Fr. 57.50, Postkonto 90-9503-2
Einzelnummer Fr. 5.–
- Inserate
Roland Koller
irkoller@hispeed.ch
Tel. 044 940 68 85
- Zehnder Print AG
Druckerei
Hubstrasse 60
9500 Wil
T 071 913 47 11
F 071 913 47 99
schweizer-veteran@zehnder.ch
- Redaktionsschluss jeweils
am 8. Kalendertag und Inserate-
schluss am 1. Kalendertag
des Vormonats
- Erscheinungsweise
monatlich, letzter Montag
des Vormonats
- Auflage 3375 Exemplare



BERNEmmental

Tel. 079 788 29 73
p.tanner@zapp.ch

Veteranen-Jassen auf Hochtouren

Bereits zum dritten Mal trafen sich die Schützenveteranen zum Jassen im Gasthof zum Roten Thurm in Signau. Die hohe Beteiligung spricht für das Interesse an diesem Winteranlass.

Rangliste dritte Runde

1. Schiesser Walter, Lotzwil, 4281 P.; 2. Heinerger Werner, Burgdorf, 4280 P.; 3. Beutler Peter, Zollbrück, 4244 P.; 4. Etter Fritz, Gümliigen, 4142 P.; 5. Kunz Anna, Zollbrück, 4136 P.; 6. Sigrist Martin, Oberdiessbach, 4082 P.; 7. Hertig Hanspeter, Rüegsbach, 4073 P.;

Gasthof Bären, Eggwil.

8. Hubler Urs, Signau, 4069 P.; 9. Minder Samuel, Konolfingen, 4044 P.; 10. Dällenbach Andreas, Häutligen, 4034 P.; 11. Rettenmund Hanspeter, Langnau i.E., 4024 P.; 12. Friedli Paul, Münsingen, 4022 P.; 13. Baumgartner Walter, Rubigen, 4009 P.

Rangliste nach drei Runden

1. Beutler Peter, Zollbrück, 12112 P.; 2. Schiesser Walter, Lotzwil, 12100 P.; 3. Rettenmund Hanspeter, Langnau i.E., 12079 P.; 4. Hubler Urs, Signau, 11946 P.; 5. Sigrist Martin, Oberdiessbach, 11940 P.; 6. Baumgartner Hansueli, Trub, 11905 P.

Die vierte und letzte Runde findet Freitag, 1. Februar 2019, 13.00 Uhr, im Gasthof zum Roten Thurm in Signau statt.

Anschliessend Gesamttrangkündigung und Preisverteilung.

Hinweis: Hauptversammlung der Schützenveteranen Bern-Emmental Samstag, 2. Februar 2019, 13.30 Uhr, Gasthof Bären, Eggwil. Teilnehmen ist Ehrensache!

*Veteran Bern-Emmental
Fritz Baumgartner*



BERNMittelland

Tel. 031 731 02 57
hr.staudenmann@sv-bernmittelland.ch

Einladung zur Hauptversammlung

Geschätzte Ehrengäste, Ehrenmitglieder, eidgenössische Ehrenveteranen, Gewinner der 1. und 2. Veteranenfeldmeisterschaft, Schützenveteraninnen und Schützenveteranen.

Der Vorstand freut sich, Sie zur 80. Hauptversammlung am Samstag, 16. Februar 2019, um 13.30 Uhr in den Zentrumsaal nach Schönbühl einzuladen.

Traktanden

1. Begrüssung, Wahl der Stimmzähler, Genehmigung der Traktandenliste
2. Ehrung der verstorbenen Mitglieder

3. Ehrung der erfolgreichsten Schützen
4. Genehmigung des Protokolls der HV vom 10. Februar 2018
5. Jahresbericht des Präsidenten
6. Ernennung der Ehrenveteranen Jahrgang 1939

Pause

7. Jahresrechnung 2018
8. Budget 2019
9. Jahresbeitrag 2020
10. Rückblick und Ausblick auf die Schiessanlässe/Eidgenössisches Schützenfest für Veteranen 2019
11. Wahlen
12. Verschiedenes

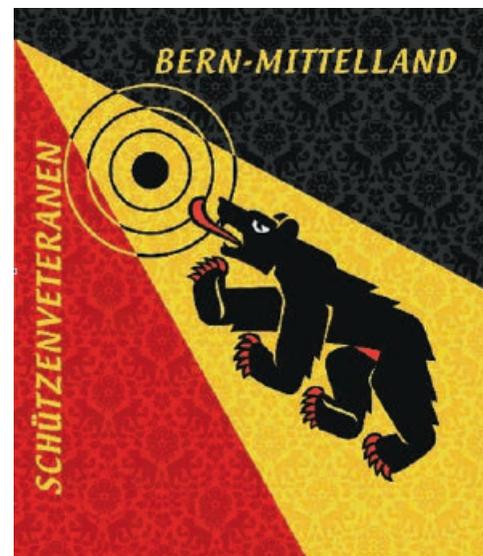
Achtung

Die Urkunden für die Ehrenveteranen und die Auszeichnungen für die Feldmeisterschaft werden ab 12.45 Uhr, also vor der Hauptversammlung, beim Saaleingang abgegeben. Im Anschluss an die Versammlung wird ein Gratiszvieri offeriert:

- den neu ernannten Ehrenveteranen mit Jahrgang 1939

- den Ehrenmitgliedern
- den geladenen Gästen
- Parkplätze in der Nähe des Zentrumsaals, bitte Wegweiser beachten!

*Kameradschaftliche Grüsse
Der Vorstand
Hans-Jörg Lüscher*



Ausschreibung der Jahreskonkurrenz 2019

Die Jahreskonkurrenz wird wiederum als zusätzlicher Wettkampf (Königsdisziplin) für alle Veteraninnen und Veteranen im Verbandsgebiet ausgeschrieben. Sie wird auf 25/50m sowie auf 300m durchgeführt. Der Vorstand freut sich über eine möglichst hohe Beteiligung.

Dieser zentrale Wettkampf umfasst wie in den Vorjahren je Distanz – Eidgenössisches Feldschiessen

- Jahresschiessen-Einzelkonkurrenz
- Schweizerische Veteranen-Einzelmeisterschaft
- Veteranenstich am Eidgenössischen Schützenfest für Veteranen in Zürich

Die Teilnahme ist gratis!

25 Prozent der Teilnehmenden erhalten eine Kranzkarte à Fr. 10.–.

Die Resultatmeldung erfolgt mit der Karte mitten im Jahresbericht bis 13. September 2019. Rechtsverbindliche Ausschreibung siehe Jahresbericht 2018, Seite 22.

Hans-Jörg
Lüscher



Weitere Termine

5. Februar: Anmeldeschluss, Veteranen-Jass, M. Hug.

13. Februar: Veteranen-Jass, 1. Runde, Rudswilbad.

23. Februar: Delegiertenversammlung, OASSV, Hindelbank.

27. Februar: Veteranen-Jass, 2. Runde Rudswilbad.

2. März: Anmeldeschluss, Vet.-Cup, F. Huber.

9. März: Anmeldeschluss SVEM, örtl. Vet.-Obmann.

11. März–20. April: Vet.-Cup OA-Ausscheidung, 1. Runde, gem. Auslosung.

13. März: Veteranen-Jass, 3. Runde, Rudswilbad.

Hans-Jörg Lüscher

Zu veröffentlichende

Texte

können sie uns per Mail an schweizer-veteran@zehnder.ch zukommen lassen.



BERN Seeland

Tel. 079 654 76 35
martin.flueckiger@evard.ch

Seeländische Veteranen-Jass-Meisterschaft 2018/2019

3. Runde vom 20. Dezember 2018 in Mörigen

Es war wieder mal gutes Jasswetter, draussen Bise, und im Restaurant Seeblick lagen die Jasskarten bereit. 56 gut gelaunte Jasserinnen und Jasser wurden zu Vierergruppen zusammengestellt. Sogleich kehrte Ruhe ein, und alle waren konzentriert bei der Sache.

Yvette Sahli aus Lyss hat gezeigt, wie «frau» jasst! Mit hervorragenden 3201 Punkten wurde sie zur Tagessiegerin ausgerufen. Gesamthaft elf Jasserinnen und Jasser erreichten mehr als 3000 Punkte. Der Gewinn dafür war eine feine «Extratrockenwurst».

Weiter auf dem Podest standen als Zweitplatzierte, Walter Krebs, Merzlingen mit 3137 Punkten und als Dritter, Rodolphe Liechti, Lengnau mit 3123 Punkten. Herzliche Gratulation!

Weitere Fotos und die gesamte Rangliste sind wie gewohnt auf unserer Website einsehbar.

Bericht von
Walter Thomi



Die strahlende Tagessiegerin Yvette Sahli aus Lyss.



LUZERN

Tel. 041 978 14 20
sonne-luzern@bluewin.ch

Veteranen Feldmeisterschafts-Auszeichnungen 2018

An der 109. Generalversammlung des Verbands Luzerner Schützenveteranen vom Donnerstag, 7. März 2019, in Reiden, Hotel Sonne erhalten folgende Kameradinnen und Kameraden die begehrte VFM-Auszeichnung.

Die erste Auszeichnung erhalten

1. Achermann René, 2.10.1949; 2. Dagmersellen, Aerni Martin, 13.1.1946; 3. Rothenburg, Albisser Josef, 5.4.1946; 4. Rothenburg, Amrein Werner (2), 23.11.1949; 5. Malters, Bachmann Annemarie, 21.2.1949; 6. Kriens, Baumgartner Albin, 10.6.1946; 7. Luzern, Dossenbach Hans, 18.1.1942; 8. Schötz, Elmiger Otto, 10.10.1938; 9. Hochdorf, Furrer Anton, 6.5.1943; 10. Mosen, Gwender Franz, 19.11.1947; 11. Nottwil, Klingler Niklaus, 28.1.1948; 12. Urswil, Krumenacher Walter, 11.1.1944; 13. Malters, Lötscher Josef, 31.10.1949; 14. Flüfli, Meyer Vinzenz, 20.10.1949; 15. Reiden, Stadelmann Josef, 19.1.1943; 16. Altbüron, Studer Richard, 8.4.1949; 17. Schüpfheim, Wyss Adolf, 11.4.1938; 18. Meggen, Zemp Anton, 7.11.1949, Hitzkirch.

Die zweite Auszeichnung erhalten

1. Blättler Josef, 19.10.1943; 2. Schwarzenberg, Dossenbach Hans, 18.1.1942; 3. Schötz, Elmiger Otto, 10.10.1938; 4. Hochdorf, Felix Alois, 1.5.1939; 5. Neudorf, Fischer Beat, (2), 17.9.1943; 6. Sempach, Frey Josef, 2.2.1938; 7. Kriens, Fuchs Josef, 19.5.1943; 8. Schwarzenberg, Gehriger Hanspeter, 11.11.1942; 9. Oftringen, Häfliger Alfred, 24.11.1941; 10. Malters, Hocher Fritz, 6.2.1943; 11. Geiss, Koch Johann, 23.9.1943; 12. Kriens, Rölli Johann, 5.11.1943; 13. Willisau, Wyss Adolf, 11.04.1938; 14. Meggen, Zihlmann Werner, 18.11.1943; 15. Root, Zimmermann Rudolf, 23.9.1941, Vitznau.

Zu diesem einmaligen Schiesserfolg gratuliert der Vorstand und alle Schützenkolleginnen und -kollegen vom Verband Luzerner Schützenveteranen herzlich. Wir wünschen ihnen für die weitere Zukunft beste Gesundheit und danken für die Treue zu unserem Verband. Sie werden mit der Einladung zur Generalversammlung ein Informationsschreiben zur persönlichen Entgegennahme der beliebten Auszeichnung erhalten. Wenn es ihnen aus irgendeinem Grund nicht möglich sein sollte unserer Aufforderung nachzukommen, bitten wir sie einen ihrer Kameraden zu beauftragen, die Auszeichnung bei uns an der GV abzuholen.

Wir machen sie ausdrücklich darauf aufmerksam, dass wir aus Sicherheits- und Kostengründen keine Aus-



Luftaufnahme von Reiden.

zeichnungen zustellen werden. Falls dennoch Unklarheiten bestehen, wenden Sie sich doch bitte an den Verantwortlichen für diese Auszeichnungen, Res Marbacher, Eschenstrasse 28, 6005 Luzern. Tel. 041 310 73 46.

w.amrein49@bluewin.ch

Einladung zur 109. Generalversammlung in Reiden

Am Donnerstag, 7. März, ab 14 Uhr findet unsere Generalversammlung im Hotel Sonne in Reiden statt. Der Vorstand heisst Gäste und alle Schützenveteraninnen und Schützenveteranen herzlich willkommen und freut sich auf eine interessante und kameradschaftliche Tagung.



SCHWYZ

Tel. 055 440 27 91
fj.zueger@bluewin.ch

Einladung zur Jahrestagung

Die Schwyzer Schützenveteranen treffen sich am 30. März 2019, um 14.00 Uhr, im Kultur- und Kongresszentrum «Zwei Raben» in Einsiedeln, zur 109. Jahrestagung.

Der Schützenveteranen-Verband des Kantons Schwyz (SVVS) darf auf ein Jahr mit vielen Aktivitäten zurückblicken. Für die tadellose Durchführung der letztjährigen Jahrestagung und des Kantonalen Veteranenschiessens über 300 m in Brunnen und des Schiessens über 50/25 m in Ibach-Schwyz gebührt dem Militärschützenverein Brunnen-Ingenbohl und der Pistolensektion des UOV Schwyz nochmals ein grosses Lob und Dankeschön. Der Verbandsvorstand des SVVS hat zusammen mit vielen Veteraninnen und

Veteranen in den Vereinen auch 2018 viel wertvolle Arbeit zugunsten unseres geliebten Schiesswesens geleistet. Darüber und vieles mehr gilt es zu rapportieren.

Die Vorbereitungen für die Jahrestagung laufen. Der Vorstand des SVVS freut sich auf einen Grossaufmarsch seiner Mitglieder an der Jahrestagung vom 30. März 2019 in Einsiedeln. Er heisst dazu alle Veteraninnen und Veteranen heute schon herzlich willkommen! Die Einladung mit dem umfassenden Jahresbericht 2018,



Einsiedeln – der Tagungsort 2019.

dem Schiessplan für 2019 sowie den Anmeldeunterlagen werden den Mitgliedern Mitte Februar zugestellt.

Schützenveteranen-Verband
Aktuar und Pressechef
Bruno Eggenschwiler



ST.GALLEN

Tel. 071 298 19 76
ed.waldburger@bluewin.ch

Liebe Veteraninnen und Veteranen, kaum hat das neue Jahr begonnen, ist es wieder Zeit, Vorbereitungen zur Saison 2019 zu treffen. Ein Jahr, in dem die Jahres-schiessen wie gewohnt, wenn kein Kantonales durchgeführt wird, wieder in der eigenen Region geschossen werden. Mit dem Eidgenössischen im Albisgütli stehen wir aber vor besonderen Herausforderungen.

Ständewettkampf

Wir beabsichtigen, pro Kategorie je eine Gewehr- und eine Pistolengruppe anzumelden. Um starke Teams zusammenstellen zu können, freuen wir uns, wenn sich möglichst viele unserer Mitglieder an dem Ausscheidungsschiessen beteiligen. Teilnahmeberechtigt ist, wer am Eidgenössischen Schützenfest für Veteranen teilnimmt und sich den 6. Juli fürs Qualifikationsschiessen auf dem Breitfeld, St. Gallen, und den 17. August für den Ständewettkampf freihält.



SG GM 2018, Buchersplatz, Buchs.

Zur Vorqualifikation gehört die erste Runde unserer Veteranen-Gruppenmeisterschaft, die 20 Schuss der Veteranen-Einzelmeisterschaft und ein Zusatzprogramm von 20 Schuss (Einzel A10 bzw. P10) beim Gewehr und Pistole 50m und bei Pistole 25m die Veteranen-Einzelmeisterschaft und das Zusatzprogramm vier Passen à fünf Schuss in 40 Sekunden (SF ISSF 5–10). Die Standblätter fürs Zusatzprogramm können schon jetzt über unsere Website www.sg-sv.ch oder beim Kantonschützenmeister angefordert werden. Die Standblattbestel-



SG GM 2018, Buchersplatz, Buchs.



SG-Veteranen-Kantonalschützenfest 2018.



Hochkonzentrierter Kantonalschützenmeister Edi Waldburger am SG-Veteranen-Kantonalschützenfest 2018.

lung hat bis spätestens am 15. April zu erfolgen. Die erste Auslieferung erfolgt per Ende März. Resultatmeldungen müssen bis spätestens 10. Juni eintreffen.

Die Rangliste wird baldmöglichst auf unserer Website aufgeschaltet. Die erfolgreichen Schützen (acht je Gewehrkatgorie, fünf je Distanz bei der Pistole) erhalten spätestens in der letzten Juniwoche die Einladung zum Qualifikationsschiessen auf dem Breitfeld am 6. Juli. Die Einteilung in die Teams für den Ständewettkampf in Zürich erfolgt anschliessend.

Gruppenmeisterschaft

Sucht zwei Kameradinnen oder Kameraden mit Pistole oder deren drei mit Gewehr und stellt euch dem Gruppenwettkampf. Vom 30. März bis zum 6. Mai kann die erste Runde geschos-

sen werden, die zweite dann vom 25. Mai bis zum 24. Juni. Die Erfolgreichen treffen sich dann am 21. September in der Grunau in Rapperswil. Den Stadtschützen Rapperswil und den Pistolenschützen Jona-Rapperswil schon jetzt ein herzliches Dankeschön für die Bereitschaft für die Durchführung unserer Gruppenmeisterschaft in diesem Jahr. Die Reglements für beide Wettkämpfe findest du auch auf unserer Website.

Über rege Teilnahme an den Anlässen in den einzelnen Regionen, der kantonalen Gruppenmeisterschaft und am ESFV, besonders auch an der Ständewettkampf-Qualifikation freut sich der leitende Ausschuss ganz besonders. Guet Schuss

Franz Meier
Kantonalschützenmeister

Sie sind noch nicht Abonnetnt des Schweizer Veteran?

Einfach vorfrankierte Rückantwort-Karte im «active live» ausfüllen und bei Bemerkung «Schweizer Veteran» eintragen, oder Telefon 071 913 47 11.

Sie erhalten dann ab sofort zum Jahrespreis von Fr. 57.50 den «Schweizer Veteran» mit «active-live» monatlich per Post frei Haus

Delegiertenversammlung der St. Galler Schützenveteranen

Samstag, 2. Februar 2019, 14 Uhr im Hotel-Restaurant Toggenburgerhof, Kirchberg SG.

Die Versammlung steht im Zeichen der guten Kameradschaft unter den St. Galler Schützen Veteraninnen und Veteranen.

Mit Regierungsrat Fredy Fässler und Divisionär Willy Brülisauer, Kdt



Ter Div 4, haben sich, nebst weiteren Gästen aus Politik und Militär, zwei Persönlichkeiten angemeldet, die mit ihren Ausführungen die Delegiertenversammlung interessant ergänzen werden. Es freut mich, wenn die Delegierten vollzählig erscheinen und noch

weitere Mitglieder aus den Regionalsektionen an der Delegiertenversammlung teilnehmen.

Mit kameradschaftlichem Schützengruss
St. Galler Schützenveteranen
Edi Waldburger, Präsident

ZÜRICH Pfäffikon/Uster

Tel. 044 948 06 93
r.kneubuehl@bluewin.ch

NÄCHSTER ANLASS

31. ordentliche Generalversammlung
Samstag, 16. Februar 2019, 14.00 Uhr
im Landgasthof Rössli, Illnau

An dieser GV werden die ersten drei Ränge des Standartenweihstiches je Kategorie bekanntgegeben und geehrt!

WIR FREUEN UNS AUF DEINE TEILNAHME!!



ZUG

Tel. 041 828 19 04
naef.willy@bluewin.ch

Veteranenjass 2018/2019

28 Schützenveteraninnen und -veteranen nahmen am 14. Dezember 2018 am zweiten Jassnachmittag des Verbands Zuger Schützenveteranen in der Wintersaison 2018/2019 in der Schützenstube der Schiessanlage «Cham-Ennetsee» in Niederwil teil.

Auszug aus der Rangliste

1. Höltschi Kurt, Hünenberg, 4261 Punkte;
2. Zimmermann Walter, Arth, 4184 Punkte;
3. Doppmann Jost, Baar, 4042 Punkte; 4. Schaller Hans, Steinhausen, 4017 Punkte; 5. Hengeler Wolfgang, Morgarten, 4006 Punkte;
6. Wiget Peter, Zug, 3948 Punkte; 7. Rust Albert, Walchwil, 3919 Punkte; 8. Geissmann Robert, Cham, 3917 Punkte; 9. Bucher Hanspeter, Sins, 3861 Punkte; 10. Schweizer Hanspeter, Hünenberg, 3858 Punkte.

Recht herzlichen Dank den Zaubig-Sponsoren Ursula Schmidli, Hans Bissig und Albert Schlumpf sowie dem Dessertspender Paul Rub.

Ein weiterer Jassnachmittag im Schützenhaus Niederwil bei Cham findet wie folgt statt:

- Freitag, 15. Februar 2019,
14.00 Uhr

Der Vorstand und der Jassleiter freuen sich, wenn sich weitere Veteranenkameradinnen und -kameraden zu unseren kommende Jassrunden gesellen

Generalversammlung

Für die diesjährige Generalversammlung geniessen wir Gastrecht in Oberägeri. Die Tagung findet am Samstag, 16. März 2019, 14.00 Uhr, im Foyer der Dreifachhalle/Musikschule «Hofmatt», Oberägeri, statt.

Jahresschiessen

Für das Jahresschiessen der Zuger Veteranen gibt uns auch dieses Jahr das Ägerital die Ehre. Das Jahresschiessen

(Gewehr und Pistole) findet am Samstag, 14. September 2019, 14.00–16.00 Uhr, in der Regional-Schiessanlage «Boden» in Unterägeri statt.

Willy Näf



Mode d'emploi pour perturbations

Ou: Comment puis-je tester avec succès la capacité de concentration de ses camarades ?

Le tir n'est pas seulement un sport de précision, mais aussi un sport de concentration. Plus un « Fils de Tell » peut se concentrer et laisser de côté les influences externes, d'autant meilleurs seront les résultats.

Il existe toutefois des « camarades » tireurs qui possèdent un grand répertoire d'actions perturbantes et qui les maîtrisent parfaitement. Ils ne remarquent parfois même pas d'eux-mêmes comment ils ennuient le collègue – tireur à leur gauche et à leur droite. Cependant, ces casse-pieds devraient pourtant remarquer que le tireur à côté d'eux, depuis plusieurs minutes, n'a pas repris sa position de tir et que son teint passe de plus en plus au jaune ou vert...

Mode d'emploi pour perturbations

Pour autant qu'un tireur/qu'une tireuse ne s'y connaisse pas encore dans cette discipline de la perturbation, un mode détaillé suit, comment un débutant peut devenir connaisseur en la matière. Après le « mode d'emploi pour infarctus », voici un nouveau guide pratique.

Indication importante: les tuyaux perturbateurs suivants trouvent leur plein épanouissement seulement indoor; en plein air, il faut compter avec une perte d'efficacité. L'auteur décline toute responsabilité...

Rot !!!

Dans le catalogue des perturbations, la 1re place revient aux... bruits corporels. Une toux bruyante et indiscreète (enrhumé ou pas est égal), se racler la gorge nerveusement, roter du fond de l'estomac, bailler comme un babouin ou laisser partir des vents n'entravent pas seulement l'oreille du

tireur voisin, mais aussi, dans le dernier cas, son odorat. Dans ce cas, un nouveau modèle de protège-ouïe en forme de bouchon pourrait y remédier, en élargissant ses possibilités d'application dans le nez, chose que son fabricant n'a pas encore propagé. Donc, avoir toujours deux paires à disposition. Un petit désavantage: par la suite, il faut respirer par la bouche! Pure question d'entraînement, peut être apprise rapidement! Au cas où tu as mangé de l'ail auparavant, tu peux – avec ce remède miracle – par vengeance, enfumer directement ton voisin le casse-pied!

Salut tout le monde!

Quand tu entres dans le stand, salue tous les concurrents le plus fort possible, afin qu'ils sachent à qui ils auront à faire dans les heures amères qui vont suivre. Si tu es une star, la salutation va certainement avoir des conséquences négatives sur leurs résultats. La narration ennuyeuse du dernier « witz » va sûrement contribuer à augmenter la bonne humeur durant la compétition. De même les exploits, comme ta victoire dramatique d'il y a 19 ans lors du tir final, vont certainement rencontrer de l'intérêt et arrêter un moment le cours du tir...

Tuyau

Pose ton coffret PAC devant toi sur le pas de tir et laisse tomber ton arme là-dessus après chaque coup avec fracas. Le coffret sert dans ce cas comme caisse de résonance idéale, qui va remplir tout le stand avec les décibels nécessaires. Peut-être sur ton initiative se formera, avec les collègues tireurs, un petit orchestre dans lequel tu reprendras naturellement la batterie. Il existe déjà assez de chorales de tireurs...

Où a passé cette satanique clé Allen?

Cherche p.ex. bruyamment un outil et fouille avec application dans les nombreux ustensiles métalliques d'un tireur. Remplis les 100 plombs dans



ta boîte à munition avec beaucoup de bruit; ça produit une solidarité colossale: « Nous pratiquons tous le même sport! » Par la même occasion tu peux aussi montrer à tes collègues que tu as les moyens de te payer cette boîte, alors que les pauvres bougres à ta gauche et à ta droite n'en possèdent pas encore. Si un plomb tombe par terre, cherche-le en soupirant et en gémissant; fais le bonheur de tes collègues avec le dernier résultat médical concernant tes disques intervertébraux.

Où sont les WC?

Une fois de plus, le trac frappe méchamment sur ta vessie et tes intestins. Quitter le stand, claquer la porte bruyamment, revenir après la petite affaire et naturellement oublier de fermer la porte derrière toi. On a pour ça quand même des collègues...

Drelin-drelin, toc-toc et pin-pon...

Et voilà déjà ton portable qui sonne (mélodie d'appel: « Marche du Général Guisan »): ta femme veut savoir si tu as gagné la distinction annoncée à la maison avec beaucoup de bruit. Et puis tu dois lui expliquer de long en large où tu as rangé les piles de recharge pour la télécommande de la TV...

Youpiiiiiiiiiie ...

Et enfin c'est parti. Mieux vaut encore expédier tes coups d'essai en silence, mais déjà le premier coup compétitif devrait être accompagné acoustiquement: un «youpiiiiiie» triomphant contenu, envoyé avec beaucoup d'air respiratoire en direction du voisin lors d'un 10, une expression fécale furieuse (m...!) lors d'un coup dans le blanc. Lors du prochain coup arraché, tu peux – pour changer – donner un coup de pied dans le revêtement du pas de tir pour tester s'il est vraiment aussi stable comme le menuisier l'a facturé à la société.

Nom d'un chien – saloperie de temps!

Tiens pendant le tir calmement des monologues et laisse tes camarades prendre part à ton état psychique momentané. Rouspète sur la situation actuelle en Groenland et ailleurs. Tu amènes ainsi de la diversion dans le programme ennuyeux de 40 coups et tes camarades doivent reconstituer à chaque coup leur concentration. C'est pour eux un paquet d'entraînement mental parfait, n'est-ce pas?

Ecoute-voir!

Prends part aux performances de tes tireurs voisins. Donne-leur pendant le tir des tuyaux précieux comme: «Tu dois suivre le coup!» ou «Ta munition doit encore dater de la guerre du Sonderbund 1847...». Tu as certainement encore de semblables remarques cyniques en réserve. En tant que crack tu as finalement encore un diplôme périmé d'entraîneur qui traîne à la maison, vers les piles de la télécommande...

Où est mon pain suédois?

La compétition est enfin terminée. Ramasse ton matériel tout à nouveau bruyamment, analyse tous tes 40 coups sur la feuille de stand à mi-voix et quitte le stand en trainant les pieds: Tu es à juste titre mort de fatigue. Au cas où tu as mal tiré, tu peux le faire savoir à tes collègues en claquant la porte. Reviens au moins encore deux fois, vu que tu as oublié ta lunette de tir et ton pain suédois (bruyant)...

L'énumération de tous ces conseils perturbants ne revendique pas d'être complète. Aucune limite n'est imposée à ton imagination!

Mea culpa!

Et – mea culpa – personne n'est immunisé devant le fait d'importuner sans le vouloir un camarade tireur; ça m'est déjà arrivé! Après le dernier coup, un blanc, j'ai posé mon PAC avec fracas sur le pas de tir. Honteux, j'ai espéré que personne n'ait remarqué ma gaffe émotionnelle. Après avoir louché avec précaution à gauche et à droite, j'ai remarqué que j'étais absolument seul dans le stand. J'ai eu tout simplement de la chance...



Et voici les casse-pieds – un résumé pour lecteur pressé

Placer des bruits corporels: Tousser, roter, bailler

Salutations bruyantes, raconter un witz: Connaissez-vous celui-ci?

Coffret du pistolet comme caisse résonante: Plouffe!

Remplir de la munition sur le pas de tir: Froufrouter

Laisser sonner le portable: Marche militaire/Yodel

Commenter ses coups et ceux des autres: Dis-donc, ne pas arracher!

Chercher du petit matériel: Où diable a passé...?

Tenir des monologues: Nom d'un chien!

Analyse compétition à mi-voix: 2019 – Minigolf!

fp/gv

Lösungswort

Weihnachtsbäckerei

